

son feu entretient un lieu qui n'existe pas

l'incertain tenu aux charnières du sang
aux gelures des artères

(...)
aussi retournée la vie parfois
l'égarement séparé des nerfs
l'étendue de la douzième heure
à contre temps et mutilée

sans lieu l'infini s'interrompt
l'éphémère
à bout de force et de détails
les chemins se perdent
l'oubli démembre leurs ratures

impossible de tenir la proximité
de l'errance
aux épaules démantelées

un récit se perpétue par les détails
rongés d'impatience
(...)

zijn vuur onderhoudt een onbestaande plek

het onzekere vastgezet aan de scharnieren van het bloed
aan de bevrozingen van de aders

(...)
zo binnenstebuiten het leven soms
de ontsporing van de zenuwen gescheiden
de duur van het twaalfde uur

op het verkeerde moment en verminkt

zonder plek stopt het oneindige
het efemere
ten einde kracht en details
gaan de wegen verloren
door het vergeten vallen hun doorhalingen uiteen

*onmogelijk de nabijheid van de omzwerving
met afgebroken schouders
vast te houden*

een verhaal leeft voort in de details
die het ongeduld afknaagt
(...)